

40 Falsos Cognatos em Inglês que Enganam até o Papa

(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});

Falso cognato, falso amigo ou falso conhecido é como chamamos uma palavra que se assemelha à escrita de uma palavra da nossa língua e traiçoeiramente nos faz pensar que ela significa exatamente o que a sua “falsa correspondente” em Português significa.

Falsa correspondente porque olhamos para ela e percebemos que a grafia é muito parecida, então caímos no erro de associá-la a uma palavra que possui grafia idêntica ou muito parecida na nossa língua,

Partindo da premissa de que você, desconhece uma determina palavra, você a lê e diz: essa palavra em Inglês só pode ser tal palavra em Português.

Falsos amigos em Inglês são, como dizemos em Inglês, *pain in the ass!* É que a gente sempre tende a cair em uma cilada se não conhece o maior número de **falsos cognatos em Inglês** possível!

Pensando nisso, separamos uma lista cabeluda de **falsos cognatos** que costumam derrubar muita gente (até o Papa com todo o seu conhecimento sagrado muito provavelmente não escaparia :lol:)

Confira!

40 Falsos Cognatos em Inglês que Enganam até o Papa

Confira a lista abaixo com 40 **falsos cognatos em Inglês** e não esquece de deixar a sua opinião no final desse post! É muito importante para o Inglês no Teclado!

Falso Cognato	Significado	Comentário
Particular	Específico, peculiar, próprio	Para particular (privado) dizemos <i>private</i>
Tax	Imposto	Para taxa dizemos <i>fee, rate, fare.</i>
Ingenuity	Talento, habilidade, engenhosidade	Ingenuidade em Inglês é <i>naivety</i>
Trainer	Preparador Físico	Para treinador dizemos <i>coach</i>
Baton	Batuta, cassete, bastão	Para batom dizemos <i>lipstick</i>

Outros posts bombando no Inglês no Teclado que você vai adorar:

Sotaque do Brasileiro Falando Inglês (áudio)

5 palavras em Inglês que põe a sua pronúncia à prova

Falso cognato	Significado	Comentário
Beef	Carne bovina	Para bife dizemos steak
College	Universidade, faculdade	Para colégio dizemos high school
Carton	Caixa de papelão	Para cartão dizemos card
Commodity	Mercadoria, objeto útil	Comodidade = convenience, cosiness, comfort
Data	Dados	Data = date

Além dos falso cognatos desse post, confira esse artigos do Inglês no Teclado recomendados para você:

Erros Comuns em Inglês que nem Joel Santana Comete

```
(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});
```

Falso Cognato	Significado	Comentário
---------------	-------------	------------

Beef	Carne bovina	Para bife dizemos steak
College	Universidade, faculdade	Para colégio dizemos high school
Carton	caixa de papelão	Para cartão dizemos card
Commodity	mercadoria, objeto útil	Comodidade = convenience, cosiness, comfort
Data	Dados	Data = date
Exit	Saída, sair	Para êxito dizemos success
Fabric	Tecido, pano, textura	Para fábrica dizemos factory, plant, industry
Expert	Especialista	Para esperto dizemos smart
Idiom	Expressão idiomática	Para idioma dizemos language
Lamp	Lampião, lanterna	Para lâmpada dizemos light bulb
Legend	Lenda	Para legenda (de filme) dizemos subtitle
Novel	Romance, novo, original	Para novela dizemos soap opera
Parents	Pais	Para parentes dizemos relatives
Policy	polícia, diretrizes	Para polícia dizemos police
Preservative	Conservador, substância que conserva alimentos	Para preservativo dizemos condom
Senior	mais velho, mais antigo	Para senhor dizemos sir, gentleman
Vegetables	Legumes	Para vegetais dizemos plants
Alumnus	Aluno já formado	Para alunos ainda em curso dizemos pupil, student
Apologize	pedir desculpas	Para fazer apologia (apologizar) dizemos to make defense
Avocado	Abacate	Para advogado

Brand	Marca	dizemos lawyer ou attorney Para brando dizemos tender, soft, mild
Discussion	Debate	Para discussão (disputa) dizemos argument
Doze	Cochilar	Para o número doze dizemos twelve
Dessert	Sobremesa	Para deserto dizemos desert
Diversion	Desvio, afastamento	Para diversão dizemos fun, recreation
Library	Biblioteca	Para livraria dizemos bookstore
Prejudice	Preconceito	Para prejuízo dizemos damage
Realize	Perceber, dar-se conta	Para realizar podemos dizer to make come true
Scholar	estudioso, sábio, intelectual	Para escolar dizemos school como em school bus
Appoint	nomear	Apontar é point
Assault	agressão física, verbal	Para assalto dizemos robbery
Assign	Designar, atribuir ou dar uma tarefa	Para assinar (documento) dizemos sign
Prescribe	Receitar (remédio)	Para prescrever (prazo) dizemos expire
Pasta	Massa (marrão, pizza)	Para creme dental dizemos toothpaste. Para pasta de guardar documentos que carregamos dizemos briefcase ou brief bag. Para pasta que deixamos no armário podemos dizer file
Caval	Cava	Para cavalo dizemos horse

(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});

